

cast

mit Ruhm. s' chaftjo, s' suahániam. Cum
lande, jactanter.

HIPOLIT: Dict. II, 255

čast

Veneror,
memoriam alicujus venerari: eius nōd ehen
gedender. enejga s'rhastjo spowijem sturiti.

HIPOLIT: Dict. I, 700

řast

Anhelo,

Anhelare dignitates. Nach würdigkeiten trachten.
po xhaštěl tráhtati, xhašty shelejší.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

řast
řasti

Fergeminus,
tergemini honores. grosse ehre. velike řasty.

HIPOLIT: Dict. I / 663

čast
části

^a
Grāfſor,

graſſari ad Gloriam virtutis via. durch die Tu-
gend nach Ehren ſtreben. skus brúnnoſt po zha-
stèjh tráhtati.

část
části

Suffrago,
ad honores suffragare. nach ehren streben. po
zčásti shelýti, a flýsati, pomýjati

HIPOLIT: Dict. I, 657

část
-části

Saturatus,
honoribus faturatus. der ehr genug hat. katéri
fadósti zhastý imà.

HIPOLIT: Dict. I

, 586

h' iasti

Vesta, saturni Mutter. saturna mati. Vestales.
heidnische Nonnen, die der Vestae Zu ehren ein
Ewiges feur gebrennt. Aydovske Nunne, katere so
h'zhafty te Vestae en vezhen ógin shgale. Vesta-
lium Thoro purior. Rein Vnd Züchtig. zhift inu
pohléven.

HIPOLIT, Dict. 21
Kombolaura regionum,
populorum etc.

cast

Decoro,

decorare aliquem amplissimis honoribus. eum
grosse Ehr beweisen. enim velto chaft
inparati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 166

cast

Communicatio,
authoritatem alicuius communicare. eius Aussehen be-
festigen. enijga xhaft inu preftimanie pro-
tenditi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 119

část

Cohonefto, ehren. zhaftíti, ſpuſhtuváti, po-
ſhténu derſháti, zhaft iskásati.

cast

Coalesco,
authoritas coalescit. das Aussehen nimmt zur. tra
chaft im preftimanie gori jenule, fe guerra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 106

čast

Cöerctio, herrschung, oder das Ansehen, das einer
gégen seinen Vnterthanen hat. obláft zhaft ali
preshtimánie, katéru edèn od svojih podloshnih imá.

část

Augusto, herrlich machen. zhaftítiga sturíti,
v'zhaft postáviti, h'zhaštý pèrprávití.

čast

Prior,

priores se partes alicui deferre. einem den
Vorzug lassen. énimu ta préydik ali to zhast
pustíti.

část

Quaero,

quaerere laudem in aliqua re. lob in einem
ding suchen. hválo inu zhast v'ěni réjzhi
yskáti.

čast

Plaufus,

plaufum quaerere vel captare. nach lob stellen.

po hváli tráhtati, hválo inu zhast iskáti.

čast

Claritas, heitere fürtrefflichkeit, gros lob
vnd Ruhm. jasnost, svitlôba, svitlúst zhistost,
immenítnost, velíka zhaft inu hvala.

řast

Perpetuitas,

perpetuitas laudis. Immerwährendes lob. vézh-

na řast inu hvála.

cast

Suspectus, Ehre, Verwunderung. chasb.
farsch'nost.

HIPOLIT: Dict. I, 657

-cast

Quemadmodum.

nos, quemadmodum spero, dignitatem nostram
retinebimus. wir, wie ich hoffe, werden vnser
würde behalten. mi, kakòr jest vúpam, bómo
nasho zhast inu vrednùst obderfháli

cest

Quatuorviratus, die Würde und Gewalt
der vier Männer. chast, ein obläst bh
Streich möglich v. Römern.

HIPOLIT: Dict. I, 538

čast

Honor, vel Honos, Ehr. zhast, sposhtuvájne.
habere honorem alicui. einem Ehr erzeigen.
énimu zhast iskafáti.

část

Septemviratus, der stand sollicher obrigkeit:
Churwürde. ta stan inu zhast tákushne gospóske:
sedemmořhástvu: ali sedemmořhástva oblàst.

cast

Dignandus, würdig machen. chaffy-inu
prestimantia veyden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 788

část

Gloria, lob, Ehr, Ruhm. hvála, část, svit-
lùst, imenítlost, preftimájne, imè, velizhástvu,
velizhastlívost.

část

Gloriola, kleine Ehr. éna májhena zhast,
májzena hvála.

časť

Gloriatio, Duku, lob. časť, frášhajne, stin
majne, kvala, kvalnosť, kvaléjine!

HIPOLIT: Dict. I, 261

řast

Primae, der Vorzug. preýdik. primas ferre.
den Vorzug halten. ta preýdik derfháti. con-
cedere alicui primas. einem den Vorzug lassen.
énimu to zhast pustíti.

čast

Primatus, die höchste würde. ta nar vīgshi
zhast, inu oblāst: poglavárstvu, poglavítnost.

HIPOLIT: Dict. I

, 506

čast

Proconsulatus, Statthalters würde vnd amt.
landvogtey. éníga naméjstnika zhast, slufhbà
inu oblàst v'énim mésti ali dešhélli.

část

Praefulatus, würde eines Prelaten. oblast,
zhast, vrednust éníga duhóvníga oblastnýka.
Prelatur. propftýa, opatýa, shkofýa.

část

Polleo,

pollere autoritate. ein ansehen haben. énu
preftimájne inu zhast iméjti.

cast

refers,

referre alicui honorem. citem Ehr anthuen.
enim shaf israsati.

čast

Honestamentum, Zierung, Ehr. en zier, éna
zhast, snága, spodóba.

cast

Gemino,

Geminare honorem. die Ehr doppelu. to cast
duplirati, dvarrati, dvarfartiti.

HIPOLIT: Dict. I, 257

čest

Honesto,

honestare aliquem honore. einem Ehr erzeigen.
enějmu čest yorofati, eno čest sturiti.

HIPOLIT: Dict. I, 241

část

Funus,

solvere justa paterno funeri. seinen Vatter
ehrlich zur Erden bestatten. svójga ozhéta
spodóbnu pokopáti, ali svójmu ozhétu éno zha-
stíto pogrébszhino derfháti, to púsledno zhast
iskáfati.

čast

Perpetuo,
perpetuare nomen et gloriam. dem Namen vnd
glori verewigen. imeè inu zhast vekovézhniti,
povézhniti.

HIPOLIT: Dict. I, 458

řast

Gremo,
řamam řlicujas premera. c'ieu Verkl'icneren.
en'ija řhast m'angshati, vti'shati.

HIPOLIT: Dict. I, 505

čast

Honor, vel Honos, Ehr. zhast, sposhtuvájne.
habere honorem alicui, einem Ehr erzeigen.
énimu zhast iskafáti.

část

Honoro, Ehren. zhastíti, zhast iskaťati,
sposhtuváti.

HIPOLIT: Dict. I

,271

čast

Scintilla,

Scintilla etiam exigua in tenebris micat. eine
kleine Ehr ist auch ein ehr. éna májhena zhast,
je túdi zhast.

cast

Ornamentum,
ornamento alicuius episcopi. eodem enim et in
enim ina xcast bati.

HIPOLIT: Dict. I, 420

cast

Hebesco,
acies auctoritatis hebescit. des ansehen nunt
ab. ta xhast doli jéule.

HIPOLIT: Dict. I , 268

čast

Supremus,
solvere alicui. suprema. enim die letste chr
beweisen, begraben. inim to posledno chast
majiati, cuige h' pogrebu spremiti.

HIPOLIT: Dict. I, 649

část

Superstes,

superstes gloriae suae. der erlebt, das sein
ehr abnimt. katéri je dofhívil, de nîegóva
zhast dóli jémle.

HIPOLIT: Dict. I, 646

řast

Reverer, ehr erweisen. řast iřlájati,
řoshtwáti, řastiti, se ředloněti,
ředlájati.

HIPOLIT: Dict. I, 572

část

Reporto,

reportare laudem ex hostibus. gros ehr vnd lob
von wegen des Siegs wider seine feind erlangen.

velíko zhast inu hválo řa ismáge vólo řúper svó-
je sovrářhnike odnésti, dosézhi, řadobíti.

iasť

Reverentia,
reverentiam alicui praestare, exhibere, adhibere
reverentiam adversus aliquem. sich erherbietig
gegen einen erweisen. se prúti énimu perklonítí,
perklájnatí, túdi énimu zhast yskáfati, se prúti
énimu sposhtujézhiga, zheszhejózhiga yskáfati,
énimu en reverènz, ali en perklónik, perpogíbik
sturítí

část

Laudatio, lob, Preis, část, hvála, hwa-
lejší, pohvalější.

HIPOLIT: Dict. I, 337

čast

Latria, Verehrung so gott allein gebürt. zhes-
zhéjne, ali zhast, katéra se sámimu bogù spodóbi.

HIPOLIT: Dict. I , 337

čast

Laus, Lob, Preis, fürderung. hvála, zhast,
perporozhájne, perporózhba.

HIPOLIT: Dict. I , 338

část

Reperio,
reperire gloriam veris. est in Krieg überkom-
men. zhas na vojsci fadobiti.

HIPOLIT: Dict. I, 562

část

Latusclavus, ein Purperkleid, welches die
Rahtsherrn zu Rom trugen. die Rahtsherrn wür-
de. énu shkerlátovu oblazhýlu tih Ráthnih
gospúdou v'Rími. zhast inu vrejdnúst éniga
ráthniga gospúda.

HIPOLIT: Dict. I, 337

část

Reverens,

homo reverentissimus mei. dieser mensch ehret
mich sehr. letà zhlóvik mi sýlnu velíko zhast
skáŕhe.

riast

Specto,

ad gloriam suam spectare. auf seine ehr sehen.

na svójo zhast glédati.

řast

Sidus, gestirn. die sonn. ein stern. Zierd, ehr.
ofvéjsdje. sónze. éna řvéjsda. en zier, řhast.

iasť

Sidus,

gentis tuae sidus. du bist ein Zier vnd ehr deines geschlechts. ti si en zier inu zhast tvójga faróda.

čest

Saucio,

famam alicuius fauciare. einem sein ehr ab-
schneiden. énimu negóvo zhast odvféti.

iasť

Salto,

faltare alicuius laudes. eines lob in tanzen
singen. enéjga hválo, ali enéjmu na zhast
v'plèfsu péjti.

část

Auctoritas, ansehen, gewalt. resgléd imenitnost,
zhaft, oblást, muzh.

čast

Aequabilis,
fama aequabilis. s²u stědīg: vnd unverkertes lob, vnd
guetter name. ina starovětne hvata, chast, -inu
dobru inmé.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , 20

čast

Augeo,
dignitatem alicuius augere. eines ansehen vermehren.
čniga zhuft povigshati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 62

čast

Afsero,
afserere fibi majestatem divinam. Ihm selbst
göttliche Ehr zuemessen. sam febi boshjo zhast
permérjati.

cast

Studeo,

studere laudi et dignitati. fleis anwenden, lob
vnd ehr zuerlangen. flis perloshiti to hválo inu
zhast fadobiti.

rest

Adorea, lob-und Ehr. hvale-ian shop.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

cast

Adoro, anbeten, verehren, zu Füßen fallen, ehr erzeigen.
molliti; promolliti, xhafti: M' noqam padfi; xhaft
iskasati, tudi se perkloniti; perklaniati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

cast

Adaequo,
adaequare memoriae nominis cum omni posteritate:
sich bey den nachkommenden berümbt machen. sebi
per sich prihodnut' emu ime, ali zhaft furiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 11

cast

Adipifera,
adipiferi honores. Ebr erlangen. chast sadobiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 73

cast

Adjico,

Adjicere Doctrinae gloriam, der gelehrigkeit die Ehr
beyfügen. vruchenüsti to xhast perdrüshiti:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

ciast

Acuo,

Gloria vos acuat. Ehre bewege sich. ta chast

was pèrnóraj.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 11

cast

Acquirere,

acquirere divitias, amicos et gloriam. Reichthum,
freund und ehr erlangen. blagú, priátile,
inu zhoft sadobíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

cast

Amplitudo, weite, grösse, würde, hoheit. shironiſt,
reſhernoſt, veliniſt, chaſt, vrejduſt, viſſoniſt.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 33

cast

Acies,
acies auctoritatis tuae hebescit. deinde anseben
nimbus ab. troja zhaft-imu resgled doli
jemele.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8

ciast

Antistitium, für Trefflichkeit der Priester. zheft,
wejdnušt imu prestimánie, tudi presedlivošt
toč mišnikou - imu serjou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

cast

Ancius,
ancius gloriae alterius. der dem andern seine ehr
mitgunt. Materitium drugim njega xhap
nepewoxhi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 410

čast

Studium,

studio id sibi habet, et laudi putat. er thuts
mit fleis, vnd meint grosse ehr dauon zuhaben.
on letù na vso lash sturỳ, inu méjni éno zhast
skus tu řadobíti.

čast

Obstruo,

luminibus alicuius obstruere. einem das liecht
verbauen, den Ruhm schmälere. énimu luzh ali
svitlóbo / řasýdati: to zhast v'tískati, ali krá-
titi.

+ řesiti,

cast

Maneo,

Gloria te maneb. es wartet Ehr auf dich.
chast na te zháka.

HIPOLIT: Dict. I / 357

část

Magnificentia, herrlichkeit, Pracht. velika
část, ali částlívost, samóhnost, máhtikost,
velizčástlívost, povígshanie.

časť

Magisterium, Meisterschaft, Regiment, die
würde eines meisters: subtile arzney. meftrí-
ja, mojstríja, governájne: ta zhast éniga mój-
stra; éna dóbna subtíl arznýa.

časť

Magistratus, oberkeit, das amt vnd Ehr der
oberkeit. Gospóska, ta slufhbà inu zhast te
gospóske. méstna Gospóska, méstni gospúdje.

část

Inglorius,

Inglorius militiae. der im Krieg kein Ehr erlangt hat. katéri na vójski nej obédno zhast sadúbil.

část

Infamo, verleumden, verschreyen, auskünden.
oprávlati, énimu zhes zhast govoríti, zhast
dóli rézhi, éniga refnáshati, resgla'síti,
spotlívu resnésti, ob poftéjne perprávití.

čast

Sarcio,

Infamiam sarcire. einem seine ehr wider geben.

énimu súpet negóvo zhast poverníti.

cast

Spolio,

spoliare aliquem fama. einen sein gut lob nem-
men. énimu negóvo hválo inu zhast odvféti.

část

Obtrecto,

obtrectare laudes, vel laudibus alicuius. einem
die Ehr abschneiden. éníga oprávlati, zhast dóli
vféti ali énimu zhast dóli rézhi, dóli réjfatí,
énimu poftéjne obrézhi, ali odrézhi.

čast

Offusco, verduncklen. otemníti, ali otiméjti.
gloriam alicuius macula off^uicare. eines Ruhm
verduncklen. enějga zhast otemníti, řatemníti.

část

Macto,

mactare aliquem vltioni. sich mit eines Tod
rechen. se s'enějga smértjo maszhováti.

mactare aliquem honoribus. einem grosse Ehr
anthun. énimu velíko zhast sturíti.

část

EXTRA

Nitor,

niti ad gloriam immortalem. vnterstehen zu
ewiger Ehr zugelangen. se podstopíti éno
vézhno zhast sadobíti.

HIPOLIT: Dict. I

, 390

čast

Nullus,

Virtus nullam aliam mercedem desiderat praeter hanc laudis et gloriae. die Tugend begehrt keinen andern lohn, als lob vnd Ehr. ta zhednost nobéniga drúfiga lóna nepogéruje, ampak zhast inu hválo.

cast

Percolo, Ehr beweisen. honore aliquem percolere. einem Ehr beweisen énimu velíko zhast skafáti, éniga sýlnu ^hzastíti sposhtováti.

HIPOLIT: Dict. I , 445

čast

Ornamentum, Zierde, Ehre. snága, zier, zhed,
zhast.

riast

Ornatus, Zierd, schmuck, kleidung. zier,
zhast, snága, správa k'lipóti, napùz, zhédnost,
líshpajne.

čast

Justa,

ultima justa alicui solvere. einem die letzte
Ehr beweisen. to řájdno ali přsledno žhast
énimu iskáfati.

HIPOLIT: Dict. I , 330

čast

Invideo,

Invidere honori alicuius, einem sein Ehr mis-
gönnen. énimu negóvo zhast nepervoszhtí.

časť

Posessio,

possessionem laudis occupare. Eho vud ruknu
daruon haben chasť inu hvála od tigrá
inejti.

HIPOLIT: Dict. I, 486

část

Praeconium, ausruffung. ein lob. tu resglafséjne,
resgláfsik. hvála, zhast.

čast

Inumbro,

^d
Auentum principis legatorum dignitas Inumbra-
tur. des fürsten ankunft ringert die würde des
gesandten. ta prihod éniga vájvoda mángsha to
zhast inu vrejdnúst tih isposlánzou.

cast

Scena, ein gewalt. ansehen. eine obläst,
rhast. sap. 6.

čast

Liberi debent parentibus cultum, et officium.
die kinder seind schuldig den Eltern Ehre Vnd
dienst. ti otrozi so dolshny svojim stárisnom
zhaft, inu strejshbo yskásati.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 55

čest

Ruhm, lob. zhaft, velizháftvu, hvala, dobru
imée, immenitnoft. Gloria, gloriatio, Com-
mendatio.

HIPOLIT: Dict. II,

156

část

es thut ihnen weh in augen. ním letú teshkú
dej v'ozhéhj, násha hvála inu zhast nashim
navídníkam v'úzhi bode. Incurrit nostra laus
in oculos vel incurrit oculis malevolorum.

část

den Vorzug haben. napréjhod iméjti, pervu
preshtimanie, pèrvo zhaft v'èni rejzhi iméj-
ti. primas partes in re aliqua agere, prin-
cipatum tenere.

čast

Berühmt, Verühmt machen. é'niga immenít'niga
inu shláht'niga sturít'i, v'éno veliko zhast
inu prefhtimán'ie postáviti. Nobilitare, Con-
ciliare alicui auctoritatem, gloriam vel
laudem.

īast

Beweisen.

einem ein Ehr, quad, oder dienst beweisen. enim
ēno īast, gnādo, nīlost ali plushbō
yskasāti ali stūcīti. alicui honorem, gra-
tiam, aut obsequium exhibere, praestare.

HIPOLIT: Dict. II, 28

řast

Ehr abschneiden. zhaft dólí jemáti, opravláti,
mársku inu zhes zhaft-inu poshténie govoríti.
male de aliquo loqvi, famam vel existimationem
alicujus laedere, detrahere.

HIPOLIT: Dict. II,

45

čast

Ansehen, würde. časť, oblasť, vejdnost,
prestímanie. s. auctoritas, gravitas, Ein-
stimatio.

HIPOLIT: Dict. II, 10

cast

Ehr vlangen. shaft doserhi inu sadobiti.
laudem reportare.

HIPOLIT: Dict. II, 45

īast

Herrlichkeit. haft, velinhäufte, sha-
sthaft, smóshuft. Sie magnificentia, Ma-
jestas.

HIPOLIT: Dict. II, 90

čest

Ehr anthun, ehren.zhaft sturíti, yskasáti,
zhastíti, poštováti, spoštováti, *S*ihe Hono-
rare, Colere, honore afficere, ornare
cumulare honoribus, venerari, honorificare.

HIPOLIT: Dict. II, 45

časť

¹²
Ehe. hvála, spofhtuvánie, zhaft, vrejdnosť.
Honor, laus, -decor, dignitas.

HIPOLIT: Dict. II, 45

ciast

Dignitet, würde. obláft, zháft, vrejdnoft.
dignitas.

část

Verleumbden. oprávlati, enimu zhaft odrézhí, doli
rezhí, pošhténie odvseti, ob pošhténie inu dóbru
imeé pèrprávití: túdi éniga sashmágoti, fershma-
gováti, frufhtati, smýrjati. Detrahère famae,
honori, existimationi alicujus: famam alicujus
laedere: aliquem Calumniari.

cast

Verehren. Ehr anthun. spořhtováti, zhařtíti, v'zhařty
dërřhátí, zhařt yřkasátí. venerari, obřervare aliquem.

čest

Verehrung, ehr. *špofkovanice*, *čestněně*,
čest. *veneratio*.

HIPOLIT: Dict. II, 208

2

cast

Würde. oblaft, zhaft, vrejdnóft, ſvitlúft,
shlahtnúft, zhastítóft. Dignitas, honor,
ſplendor, nobilitas, ornamentum.

riast

Hercules,

Hercules aeriam gloriam reliquit. Grosse Thaten
bringen grosses lob. velíka djania donefsó ve-
líko zhaft. Herculis Columna. das End der welt.
konèz svità.

HIPOLIT, Dict. 10

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

cast

Verschreyen, Verleumden. oprávlati, énimu zhes
zhaft govoríti, zhaft doli rezhi, éniga resgla-
rsíti, resnáfhati. infamare, diffamare, tra-
ducere.

časť

Refringo.

gloriam alicuius refringere. einem die Ehr ab-
schneiden. enim to chasť odofěti, iniga
oprávlati, ogrifávati.

HIPOLIT: Dict. I, 555

cast

Reconcilio,
reconciliare Exiftimatioⁿem. widerum einen gu-
ten leunden bekommen. fúpet énu dóbru prefti-
májne inu zhast fadobíti.

cast

Namm, Ruhm. imeé, zhaft, hvala, immenitnost.
Celebritas et nomen: celebritas famae.

HIPOLIT: Dict. II,

131

cast

Ihm einen Ewigen Namen machen. enu vezhnu
imeé sebi sturíti, vezhno zhaft sadobíti.
Nomen aeternum parare, Immortalitatem No-
minis sibi Comparare, Conciliare.

iasf

Lăsteren, ehr abschneiden. éníga sashmágati, fershma-
gováti, frúshhtati: énimu zhaft doli jemáti, éníga
oprávlati: prekléti, prekolníti, kléti.

Calumniari, Criminari, Convitiari: Convitia Conge-
rere in aliquem: blasphemare.

ciast

Schelten, entehren. é niga smérjati, ozhítati, frúfhtati, fershmagováti, sashmágati, é nimu zhast doli rezhi. inhonorare, Contumeliare aliquem, Contumelia Afficere, infamiam alicui creare.

riest

seine ehr retten. svojo zhaft inu poſhténie
obdershátí. Existimationi Consulere.

cast

Glimpf, ehr. oblást, muzh, zhast. Autoritas,
honor, existimatio.

HIPOLIT: Dict. II, 79

část

Lob. hvála, část, pohvála, pohválení, perporozhénie.
laus, gloria, laudatio, encomium, Commendatio.

HIPOLIT: Dict. II,

117

cast

Eines eher schmäleren. mejica cast man-
ghati, vtiskati. famam alicujus et
tenuare.

HIPOLIT: Dict. II, 166

řast

Greis, chr. řast, kvala, řesřlénie. gloria,
laus.
den Greis geben. řast dati. palman dare.

HIPOLIT: Dict. II, 143

cast

Einen Redlich machen. éniga pošhténiga sturíti,
h'póšhtu^{x)} pèrpravíti, v'popréjšhno zhast poštá-
viti. Restituere in pristinam dignitatem, in honorem,
in opificium restituere.

x) ~~pr~~ pošhteníu?

HIPOLIT: Dict. II,

část

Installo, einsetzen, beständig einsetzen. vstá-
viti, nóter postáviti, vstanovíti, potardíti,
v'zhast pofsadíti.

cast

Titulus
titulus sine vitulo. ena praefue shard,
ena praefue suae pres refittra.

Hyp.: Neustregu besedite ne'.

HIPOLIT: Dict. I. 670

čast

Venerabundus, der einem Ehr anthut. katéri éno
zhast, ali poshténie iskáfhe.

HIPOLIT: Dict. I , 700

īast

Veneror,

laudibus aliquem venerari. einem mit loben ehr
anthun. énimu f'éno zhast iskafáti.

HIPOLIT: Dict. I , 700

část

Veneror, Verehren. zhastíti, sposhtováti, v zhas-
tý derfháti, zhast iskáfáti.

HIPOLIT: Dict. I , 700

část

Wirde. vrednosť, část, oblať. Dignitas.

čast

Titulus, Titel, überschrift. títel, napífsáliš-
zhe, napífsájne, napífsik. lob, ehr. hvála,
zhast. schein, fürwand. fárba, naprèjdavájne.

čast

Triumviratus, amt vnd gewalt diser heren.
sluŕhbà, zhast inù oblàst taïstih Rímskih gospú-
dou.

HIPOLIT: Dict. I , 685

časť

Hocheit, wärde. visokúšť, vrejdnóšť, svitlúšť,
zhast, oblást, preshtimánie. dignitas, Majestas,
Claritas, splendor, Existimatio.

HIPOLIT: Dict. II,

časť

Praerogativa, Vorzug. en preýdik, ena preimme-
nítnost, prezhasťlívost, ali éna zhast, immenít-
nost v'éni réjzhi, skus katéro drúgim naprèj
gréde.

cast

Praedicatio, öffentliche auskündigung, das Predigen, lob, Ruhm. ozhítanu ofnanuvájne, prídiguvájne, hvála, zhast.

čast

Brachatus,

est brachatae gloria gentis. er ist ein Ehr
des langhohsetten Volkhs. on je ena zhaft tih
dolgahlázhnih ludy, ali bregésharjou.

HIPOLIT: Dict. I. (P. 215), 72

část

Clareo,

gloria illius viri claret. dieses Manns Ruhm
ist bekant. tiga moshá zhaft, imé, inu hvala
je povfód snana.

část

Authoritas, gewalt, ansehen, schriftzeugnis.
oblast, muzh, samósknost, zhast, vifsokúst, lyfnu
sprishuvánje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

East

Benedico,

Benedicere Deo, et Deum. gott benedeyen. Bogá
zhaftíti inu hvalíti, bogú zhaft inu hvalo dajáti.

cast

Communico,
communicare alicui honorem. einem Ehr mittheilen.
S' enim to xhaft deliti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 119

část

Con/ulo,
dignitati /uae con/ulere. sein Ehr in obacht
nemben. /vojo zha/t v'pamet vseti, na /vojo zha/t
mérkati.

čast

Cultus, bau, oder dierd. napravá al' xier: xhast,
zheszhejnes

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepisi~~), 757

cast

Diffamatio, Verleumdung, Ehrabschneidung.
opraulánie, resnafhánie, zhaft doli jemlénie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 187

cast

Dictatura, wüerde amt und gewalt des
obersten Gewalthabers zu Rom. zhaft, fluskba'
inu obläft tige wüghige obläftnyka v'
Rinne.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 186

cast

Dignitas, würdigkeit, Ehrnstand. vrejdnúft,
zhaft, prehtimánie, zhaftitliu stann.

cast

Diluo,

diluere auctoritatem alicuius. eines ansehen
mindern. enéjga prefhtimánie inu zhaft
máng fhati.

cast

Dilato,
dilatare gloriam dei. die Ehr Gottes ausbreiten.
zhaft boshjo resglasiti refhiriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 189

cast

Exquiro,
Exquirere alicui honores. eadem est summen
bringen. enim cast perpravit.

cast

Dominor,

dominari in aliqua re. in einem ding den

Vorzug haben v'ěni réjzhi prehódstvu, ali to

pérvo zhast iméjti.

HIPOLIT: Dict. I. ~~(P. epist)~~, 193

část

Deruo,

cumulum de alicuius laudibus deruere. eines
lob sehr schmeleren. enéjga hválo okrátiti,
mángshati, zhast dólí rézhi.

část

Detono, hoch hinen bolderen, Pochen. vířóku
řagarmějti, řavpíti, divjážhiti, turnírati,
se velíku řtimáti, se řnáshati, napihováti
hvalíti, lastnó zhast inu hválo povigshováti:
se vůistiti, trúzati, trúznu skafáti, ali
odgovárjati.

cast

Detraho,

detrahere alicui. einem Übel nachreden, Ehr
abschneiden. éniga hudú ogovoríti, opráulati,
zhaft inu poshténfe enimu odvseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 183

cast

Deiuviratus, die würde, stand und gewalt
der tehen männer. taxhaß, vrejdnýst, stan inu
oblast til defst moohou v. Reimí.

HIF OLIT: Dict. I. (Prepisi), 164

část

Decus, Ehr, lob, čest. část, kvala, xic,
jnaga, zhednost, postěnie, lepota.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 166

cast

dedecoro, versubreyen, shänden. refnisti,
eli refnashati; farranotiti, n' shpötu
stwi'ti, zhas doli rēzhi: nevshäl'tati,
spärhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~) 160

cast

Delibo,

delibare de gloria alterius. eines Ruhm ver-
minderen. enējiga xhasb ponāngshati,
oskūbsti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 164

čest

Depeculor,
depeculari: laudem alicujus. einem die Ehr ab-
stelen. énimě zhať odvzěti, odkráťti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 176

čast

Elogium, ehrlich vnd herrlich lob oder Zeug-
nus. Grabschrift, eigen lob vnd Zeugnus. éna
pofténa, inu zhastítliiva hvala, ali sprizhuvájne.
pogrébski lyst, ali písmu na gróbu, lástna zhast.

část

Detero,

deterere laudes alicuius. eines lob schmäleren.

enějga část inu kválo stírati, vtírati,
múngšati, dólí jemáti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 174

část

Dominatio, et Dominatus, beherrschung.

Meisterschaft, herrlikheit. Gospoduvánie
mojstrya, Gospodstvú, tudi vrejdnúst, zhaft
inu oblást éniga Gospoduváúza.

cast

Duco,
ducere laudi: für die Ehre halten. s'eno
zhaft derselben, stimatü.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 201

časť

Exspolio,

Exspoliare honorem alicuius. einen seiner

Ehr berauben. énimu nîegóvo zhast dólí

rézhi, éniga ob zhast perprávití.

čast

Expungo,

partam gloriam expungere. die erlangte Ehr
verlieren. to řadobléno žhast řgubíti, po-
gubíti.

časť

Existimatio,

Existimationi suae consulere. seine Reputation
in obacht nemmen. svójo zhast v'skerb vféti,
prestimáti.

cast

dispolio,
dispoliari honore. der Ehre beraubt werden.
zhafty shripan bit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 794

cest

Expeditus,

Expedita via ad honores. ein leichter weg
zur Ehre. en perlóſhen poot h'zhasty.

čast

Encomiaſtes, der einen lobt: lobprediger. ka-
téri éniga huali inu zhaſty: hvalíunik, osnani-
ováviz te zhaſty inu hvale.

část

Excolo, in Ehren haben. erbauen, ausrichten.
v'zhafty iméjtiali d'ershoiti, sdellati,
otréjbiti, orirati, orhédití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

čast

Erigo,

erigere aliquem ad gloriam. einen zu Ehren
bringen. éniga h'zhafty pèrprávití.

část

Exfacrificio, aufopferen. góri óffrati bogù
h'zhastý shénkati, prikáfati.

čest

Egregius, ausbündig, auserlesen. ex verli, bridi.
fejn, zhasťj vřjden, isvóllen, imeniten, ja
naxdi.

čest

Efero.

Efferre aliquem ad honorem, aut in coelum laus-
sibus. einen zu Ehren, oder mit lob bis in himmel
erheben. čest h'nhasty, ali s' kvalo v' neběpra
povsdi'gniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 205

část

Expertus,

Expertus honoribus homo. dem vill Ehr wider-
fahren ist. katerimu se je veliku zhastý pergo-
dilu, ali velika zhast iskafála.

část

Exfectus,

Exfectus honore. seiner Ehr beraubt. od
svóje zhastý odstávlén, odvrhén.

část

Duumviralis, das sollicher Ehr zugehort. kar
ti zhastý shlíshi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 196

riast

Eminens, heraus gehend, fürtrefflich. vun
gredeózh, vun stojézh. presedliu, prezhaftit-
liu, susebnu preshtimán, zhafty vrejden.

část

Deduco, hinab ziehen, oder führen, herum
führen, einen von Ehren wegen begleiten.

doli vlejzhi ali pelláti, okúli vodíti, éniga
sa zhafty volo sprejmíti, spremláti. Item
von der Summ abberechen. od fhume ali plazhíla
doli vtérgati ali potegníti.

iasť

Cumulus,

cumulus comendationis. Vilfältige beförderung
oder Ehr. mnogu perporozhénia ali zhafty

cast

De ftituo,
de ftitui honoribus, opibus, et spe recuperandi.
von Reichtumben, Ehren vnd der hoffnung
solliche wieder zubekhomben beraubt vnd ent-
setzt werden. od blagá, zhafty inu vúpanîa
teífte supet sadobíti obrúpan inu odftáulen
biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,182

čast

Dignor,
dignari aliquem honore. einem der Ehe werth achten.
čniga čhasty vrějdniga štimati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 288

část

Deveneror, verehren. zhaftíti, zhaft iská-
sati, v'zhafty dèrsháti, fhtimáti, pre fhtimáti,
vi sóku zhaftíti.

cast

Difringo.

difringi labore ambitionis. mit Ehrgeiz sehr
beschäftet seyn. zhafty l'ádomen val jhellan
biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 797

cast

Contendo,
contendere de honore cum aliquo. der Ehren halber
mit einen streitten. sa zhafty volo se s'enim
fhtritati.

část

Conducit.

conducit nostrae dignitati. es ist vnser wür-
den ersprieslich. našhi zašty inu vrejdušti je
špristožezhe.

čast

Collido,

gloria collidit fratres. der Ehrgeiz richtet die Brüder
der huter einander. ta l'ákomnost to xhasťj
sturiy bráte v' nej sábo nepokojne.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepisi~~), 108

čast

Con/pectus, angesehen. viden, gledan, pre/htimán,
v'zha/ty deršán.

cast

Con/ula_utus, burgermaster ambt. púrgerma/trova
/lushbá, zha/t inu oblá/t.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 142

část

Aveo,
avere honores. nach Ehr trachten. po zhafty
tráhtati, zhafty shellán biti, krepeníti.

čast

Averfor,
averfari: honorem, sich der Ehr wagen, den-
selbigen nichts nachfragen. Je chasty bičgrati,
sa toifto nič nemarati.

НИГ ОЛИТ: Dict. I. (Prepis), 61

část

Colloco,

in gradū dignitatis aliquem collocare, eū in su
Ehren bringen. číslo h' xhastj perprávití,
ali porofoligniti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~prepis~~), 109

čest

Colo,

aliquem in loco, et loco parentis colere. einen
väterliche Ehr beweisen. éniga kokèr lá/tniga
ozhéta v'zha/ty dersháti, inu /po/htuváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

část

Commendabilis, lobwürdig. hvale vrejděn, zha/ty
vrejděn, perporózhliv, perporozhénja vrejděn.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

115

čast

čolo, in Ehren halten, Ehr beweisen, verehren.

v'zhaty děrschati, chast isčasati, chastiti,
sprohtuvati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

cast

Promotus,

promotus ad dignitates. In chren befürdert.
h' xhastij perpráolen, poufd'ignen.

HIPOLIT: Dict. I, 577

část

Fromoveo, fortrucken naprèj pomakniti, pomá-
gati, pomózhi, podví^hcati, h'zhastý perprávití,
povfdigniti.

čast

Puppis,

sedebamus in puppi, et clavum tenebamus: nunc
autem vix est in sentina locus. Vor disem hiel-
te man vns in ehren. jezt sichen man vns nicht
mehr an. pred tejm so nas v'zhastý derfháli,
fdej pak nas cilù nobéden nepogléda. prov.

HIPOLIT: Dict. I , 531

čast

Praetermitto,
nihil in aliquo ornando praetermittere. nichts
vnterlassen, was einem zu Ehren gereichen kan.
nizh vun nepustítí, kar énimu móre h'zhastý prítí.

část

Gratulor,

gratulor tibi honorem tuum. ich wünsche dir
glück zu deiner Ehre. jest tébi srézho
vószhim h'tvóji zhastý.

časť

Honorabilis, Ehrwürdig, časť vějden,
časťitliv, časťitel, preftimán.

HIPOLIT: Dict. I, 271

část

Fortuno,

hunc honorem deus tibi fortunet. gott gebe dir
glück zu diser Ehr. bug ti daj srézho h'ti zha-
stý.

část

Honesto, Ehren. zhastíti, poshtuváti, v'zhasty
derfhatí, prestimáti.

čast

Heroum, ein grab einer person zu Ehren vnd gedächtnus herrlicher vnd grosser Thaten gemacht. énu pokopalíszhe, ali grob éni perfóni h'zhastý, inu k'spomýnu zhastítiga inu velíziga djájna inu dóbru faderfhájna napravlenu.

čast

Honorarius, das zu Ehren gehört. kar h'
zhastý shlíshi: zhastítliv.

HIPOLIT: Dict. I, 271

časť

Gloriosus, ehrenwerth, ehrsam, hochgelobt.
časť vréjden, chastitliv, vifsópu
kválen, časť-inu kvále vréjden,
preftimán, slovenk, resvitlen.

HIPOLIT: Dict. I, 261

čast

Honoratus, Ehremann, der in Ehren gehalten
wird. en zhstítliv ali zhastìt mosh, katé-
ri je v'zhastý derfhàn, v'zhast postávlen.

část

Floreo,

florere laudibus, autoritate, Gloria. Sehr gelobt, geehret werden. rámnu pohválen, inu zh zhastèn bíti: v'hváli, oblásti, inu v'zhasty zvitéjiti, zvistì, feléniti, pogájmati, góri jemáti.

HIPOLIT: Dict. I ,246

část

Hymen, brautlied. nevéjstna péjřsom, nevéjsti
h'zhastý sturjéna.

cast

Inambitiosus, vnehrgeizig. neófferten, ne fhe-
làn te zhastý nelákomen, te zhastý, hvále ne fhe-
làn, neprángaven, poní fhen, gmajn.

HIPOLIT: Dict. I

,287

část

Servio,

servire gloriae, aestimationi, famae. nach ehr
vnd Ruhm trachten. po zhastý, preshtimánju inu
dóbrim imménu se flířsati, pomújati, tráhtati.

čast

Supplicio,
supplicere aliquem. even v. hohen Ehren halten.
iniga v vísobí zhestj deržáti.

HIPOLIT: Dict. 1, 65i

cast

Revercor.
revereri; et Colere aliquem sineu ebrea.
iniga v' ahasy derghati, preskima¹ti.

HIPOLIT: Dict. I / 572

čast

Reverentia, ehrerweisung. chastij ska-
fajne, zheskľejne, sposhčuvájne, per-
slávanie.

HIPOLIT: Dict. I, 572

část

Reverenter,

Amicos reverenter Colere. die freund ehren.

te prijátile v'zhastý derfháti.

část

Respecto, stets herum sehen, ansehen. vséskuři
okúli glédati, ogleđováti, resgledováti, shtimáti,
v'zhastý derfháti, zhast dajáti.

část

Sitien, der den abgestorbenen um ehren willen
sunge. péjviz, katéri tim merlízhom fa zhastý
vólo popéjva.

HIPOLIT: Dict. I

, 609

riast

Sitio,
sitire Gloriam, honores. nach ehren trachten.
po zhastý se flifsati, ali tráhtati.

čast

Spiro,

spirare dignitatem. nach einer würdigkeit stel-
len. po ěni zhastý se flířsati.

cast

Castus,
honoribus castus, an Ehren rüchgenomben. na
shafty poviqhan.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 60

čast

Ascendo,

ascendere in et ad honores. zu ehren kommen.

h' zhafty priti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 52

cast

Avidus,

avidissimus Gloriam. sehr ehrsüchtig, shellän te
zhaftij, shaftyskellen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 63

část

Astruo,

astruere aliquid magnificentiae. etwas ru dem

Fracht thuen. Naj d'zhafty perdjati, per
loshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

cast

Assurgo,

assurgere alicui. einem zu Ehren aufstehen. enim
h' xhaffy gori vstati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 56

čast

Advenor, anbeten, ehr erweisen. omolliti, xhaftiti,
xhaft iskasati ali furiti, porxhaftiti, xhaftlovu
ali v xhafty derxhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

čast

Adorno,

adornare aliquem. etiam cum Ehren befürdern.

čeniga h'xhasty p̄erprávití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 26

část

Äquivalenz, gleich gelten, gleicher wärde seyn. glyh
velláti; glyh prehtimán, enako vzejdnúť
inu shafty bití, sulikáju velláti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

cast

Accessio,
interitus eius accessio fuit tibi ad dignitatem, sein
Ubergang hat zu deiner Erhöhung gedient. negova
nepřecháje jí k' tvoji zvyšší službě, i na per-
pomogla.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

čast

Ambitor, vnechliker werber vnt ebr vnd amibter.
en newřejidni snubárk pro xhafy ime fluskber.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

řast

Ambitus, -item das vnebrliche werben vmb ehr vnd
ämtes. nesprodobnu traktajci po řastj-inu
fluskběh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 31

čast

Ambitiosus, ebrgeizig, der zu vill nach ehr und gunst
stellet. převsěten, Kateri prevěch pro ti zhafty
inu quadi trakta: zhaftyshellau, laikowen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 32

cast

Appetens,

appetens Gloriam. der ehr begüüg. zhafty shellän,

zhafty shellän.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 43

ciast

Apollinaris, ludi Apollinares. schauspiel so dem abgott
Apollo zu ehren gehalten. eine ygre, ali comedie,
Kathere so se tium malysku Apollo h' zhaftij
derphale.

Suppl. 5, 5
HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

část

Sponfio,

sponfio voti. wan man ein gelübt thut. éna
oblúba bogù h'zhastý.

řast

Statuo,

statuam alicui statuerē. einem zu Ehren ein saul
aufrichter. enim h' rhasťj eno statuo gori
naprāviti.

HIPOLIT: Dict. I, 622

část

Inflammo,
Inflammaré ad gloriám. chrobegirrig
macher. éviga chostj fhdniga sturiti.

HIPOLIT: Dict. I , 300

řast

Inclytus, berühmt, namhaft, herrlich, für-
trefflich. zhastítliu, imenítén, pohválen
Gospódski, zhastý vréjden, prezhastlív, pre-
fedlívén.

HIPOLIT: Dict. I ,290

část

EXTRA

Obfervo, beobachten, ehren, aufbehalten. mér-
kati, glédati, páfiti, shpéjgati. zhastýti, v'
zhastý derfháti, s'hrániti.

část

Natus,

laudi et ad laudem natus. Zu lob vnd Ehr
geboren. k'hváli inu zhastý rójen.

část

Observantia, Ehrerbietung, gewohnheit.
část obafáje, shposhtovánie,
zheshchénie, spashlívost, zhastlívost.
naváda, ufháuxa.

HIPOLIT: Dict. I, 402

cast

Obsequio,

obsequere alicui ita ad honores. einen nicht
wollen zu Ehren kommen lassen. Enimu
h' xhasij groot jadelati; jeloſhiſi.

HIPOLIT: Dict. I, 402

cart

Suto,

aliquo in numero putare aliquem. sine in
ehren halten. einige v' xhasťj verfhati.

HIPOLIT: Dict. I, 532

cast

Splendor,
dignitatis splendorem obtinere. ou ehren
rommen. h' zhasťj priti.

HIPOLIT: Dict. I , 619

část

Perhonorificus, sehr Ehrlich. cilu póften
zhastítliv, zhastíten, zhastý vréjden.

část

Pacificor,

pacifci vitam pro laude. vm lob vnd ehren wil-
len sein leben wagen. fa hvále inu zhastý vólo
svoj lében vágati.

HIPOLIT: Dict. I

, 425

časť

Panegyris, Jahrmарcktfest. ein lob- oder Ehren-
red. ^e sániszhe, shodiszhe. énu zhastítlivu inu
hválnu govorjénie. énu zhastý inu hvále pólnu
govorjénie.

cäst

Faustus, Prächtigkeit, öfferten, prevfeten,
vifsók, ehöl, zhasty fhellan.

cest

Helpfen, befürderen. énimu napréj pomáhati, éniga
perporozhíti, podvíshati, h!zhastý, ali h'slushbý
perprávití. promovere aliquem.

část

Vortkommen, gefördert werden. napréj priti,
si napréj pomáhati, h'zhafty, k'flushby pov-
sdígnen biti. promoveri, ad dignitatem ad
officium evehi.

riast

Parens,

Charissimos habere parentes. die Eltern lieben.
stárishí lubíti. praestare oietatem parentibus.
die Eltern ehren. stárishí zhastíti, v'zhastý
derfháti, sposhtováti.

īast

Laboro,
ambitione laborare. Ehrgeizig seyn. zhesty
shelàn bitì.

HIPOLIT: Dict. I, 331

část

Proveho,

provehere aliquem ad dignitatem. c'neū xū
chres erheben. iniga h' xhastj pof d'igniti.

HIPOLIT: Dict. I, 524

řast

Panegyricus,
sermo panegyricus. ein Lobred in öffentlicher
Versammlung gehalten. inu h' rhasťj inu
hváli sturjěnu goverjěine v'ěnim rso.
disnu darhānu.

HIPOLIT: Dict. I, 429

čest

Fastigium,

fastigium tenere inter homines. in hohen
ehren seyn bey denen leuthen. v'vifsóki
zhasty bíti pèr ludèjh.

část

Austretten.

Aus seinem stand austretten. od své zhastý,
oblasti, ali slushbè odstópiti. Deficere, rece-
dere a statu dignitatis: decedere de officio.

HIPOLIT: Dict. II,¹⁹

část

Begierd In hevršken. zhařtj l'akomnoř,
fjlsna řh'elya Goywodov'ati. S. Ambitio,
libido dominandi.

HIPOLIT: Dict. II, 22

část

Befürdem^e. podvīshati, podvīsati, naprèj
pomāgati, perporozhīti, h'zhasty perprá-
viti. promovere, evehere ad dignitatem vel
officium.

HIPOLIT: Dict. II, 22

část

Degradiren, entsezen. degradirati, od éne
zhaštý odstávití. degradare, Exaugurare,
dignitate cum ignominia spoliare.

časť

Fürderung. podvíšanie, napréj pomaganie,
povsdignenie k'eni zhaftý. promotio.

HIPOLIT: Dict. II, 66

část

Anbringen, anzeigen. naprėj pèrněsti, povéjdati,
na snájne dáti, osnániti. Sihe Annuncio, indico, refero.
einen hoch anbringen. éniga povsdígniti,
h'zhaftý pèrprávití. provehere aliquem ad dignita-
tem.

HIPOLIT: Dict. II, 7

іаст

ѣхъ бегіеііѣ. ѣхастіѣ шелан, ѣхастіѣ
ларомен. Honoris cupidus, ambitiosus.

HIPOLIT: Dict. II, 45

riast

Ehr.

Du ehren Kommen. h' zhashty ali h' poshteniu
priti. Eveh' ad honores, honoribus au
geri.

HIPOLIT: Dict. II, 45

část

Ehr.

Sachchen trachten. se po zhaftj flisati,
po zhaftj trahzati, zhas sheljti.

Subire, expectere, aucupari, venari, captare
honorem.

HIPOLIT: Dict. II, 45

cast

Ehr.

In ebraea levitica. eniga h' xhasty h' pro
shen'u preparavit, possidigniti. Evchere
reliquem ad Honores, collocare in amplissimo
dignitatis gradu.

HIPOLIT: Dict. II, 45

část

Fürdern. podvřihatı, naprėj pomáгатı h'zhaftý
priprávitı, povsdigniti. promovere, provehere,
evehere, ad aliquam dignitatem.

HIPOLIT: Dict. II, 66

část

Ehrenreich. zhaftítliu, zhaftý pólhen.
Honorificus.

HIPOLIT: Dict. II, 45

část

Chrysis. zhefty zakonnoft, zheftyshelnoft.
Ambitio, honoris cupiditas: studium gloriae

HIPOLIT: Dict. II, 45

časť

Ehrenwert. zhaŕtý v'ejden. honore dignus.
Ehrenbiethlich. spodobne, s'poštuvániam.
Reverenter.

HIPOLIT: Dict. II, 45

čest

Ehrgeizig. zhaftýshelán, zhaftý lákomen.
Ambitiosus, avidus vel Cupidus gloriae.

HIPOLIT: Dict. II, ⁴⁵

část

Ehrerbietung. spofhtuvánie, zhaftý skasánie,
zheszhénie. obfervantia. Reverentia, veneratio.

HIPOLIT: Dict. II, 45

část

Entsezung der ehren. odštávenie od zhastý.
Infamia.

HIPOLIT: Dict. II,

51

cast

Herrlich, achtbar. charakter weiden, cha-
stisch, vifóru hválen, prestimán.
Augustus, clarus, magnificus, spectabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 90

čast

Rex in splendore Regio, sedet in suo folio Ma-
gnifico habitu der könig im königlichen Pracht
sized auf seinem Thron im herrlichen habit, Ta
krajl v'krajlévi zhafty sedy v'svojem krajlé-
vim Thronu v'zhaftlivim oblazhyli,

ciast

sequere, quo virtus ducit per Augusta, ad augu-
sta Ad arcem Honoris. folge, wohin dich die Tu-
gend führet, durch die Enge, Zum geprägeⁿ, Zum
Schlos der Ehren. ti pohájai, kamâr te ta zhed-
nost zhédnosti: visha, pjela, skusi tefnóbo k'vi-
sokútti, h'gradu te zhafty.

riast

Würdig in ehren Vnd ansehen. zhastítliu, zhafy
vrejden, spofhtován. Honorandus, Colendus, ve-
nerandus.

část

Zucht, Vnd ehr, die man einem beweist. spořhto-
vání, zheszhénie, zhasty iskasání: dobrúta,
zhast inu dvornost, katera se énimu yskáshe.
Reverentia, observantia.

část

Unartig. saróblen, nevkróten, grob, ostúden,
neróden, tumpast, neúren, neflán, nevmétalen;
tudi hudóbèn, samapáshèn, resbèrsdán, bogane-
róden, katéri je od svojih stárishou zhafty
vrédniha sadèrshánia odstópil. barbarus, in-
eptus, infulsus, incultus, impolitus, rudis:
Degener, minime generosus, majorum suorum
moribus non Respondens.

HIPOKIT: Dict. II,

cast

Unehrlich. nepó fhten, ne frámen, framóteⁿ, neszhészhen,
pres zhafty. spurius, inhonestus, inglorius, ab omni
honestate relictus.

HIPOLIT: Dict. II, ²²⁹

čast

Cronia, ein heidnisch fest, dem saturno Zu Ehren angestellt. en Aydovski Prásnik h'zhafty fá-túrnu postávlen.

HIPOLIT, Dicitur 7
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

fiast

Verkleinerung, abbruch an ehren. opravlanie,
fershmájt, mángfhanie na zhafty.
obtrectatio laudis, calumnia.

část

Miterber. ravèn snubázh, katéri se s'énim drúgim
po éni slushbý, ali zhaftý goni inu puli.

Competitor.

část

Jagen, nach lob streben. fi éno hválo yskáti,
po éni prásní zhaftý sahájati, áhtati, se fli-
fsati, pomújati. laudem venari, aucupari.

HIPOLIT: Dict. II, 97

časť

Schenkwein.vinu na tovéerno:túdi en h'zhaftý
napréj poštávlenu vinu. vinum venale:vinum
honorarium.

HIPOLIT: Dict. II,

162

část

eines in ehren gedencken. zhaftlív spomýn
éniga iméjti, na éniga v'zhaftý spúmniti.
Honorificam alicujus mentionem facere.

69

HIPOLIT: Dict. II,

cast

sein Thun nach Gottes ehre richten. svóje
djanie bogú h'zhafty vishati. studia sua
ad honorem dei disponere.

HIPOLIT: Dict. II, 151

čest

Martyrer, der Vm gottes ehr willen sich Töden
last. márternik, katéri se sa vjére volo, bogú
h'zhaftý puftý okúli perněsti. martyr: qui pro
veritate Evangelica mortis supplicium subit.

HIPOLIT; Dict. II, 120

čest

Ehrwürdig. čestný vějden. Reverendus,
Colendus, venerabilis, honore dignus.

HIPOLIT: Dict. II, 45

тест

Erbbeweisung застыг утказание. Honoris
Exhibitio.

HIPOLIT: Dict. II, 45

část

Glorwürdig. zhaštítliv, slovézh, zhastý
vréden, resvitlén. Gloriosus, illustris,
magnificus.

HIPOLIT: Dict. II, 79

část

Lobgierigkeit, Ehrgeiz. zhastýshelnoft, zhaftý
inu hvále lákomnoft, samogóltnoft. Ambitio.

část

Lobgirrig, ehrgeizig. hvaleshelán, ali hvaleshelen, zhastý lákomen, zhastýshelán. Ambitiosus.

čast

Titulus,
vanos titulos appetere. nach etlen ehren
streben. pro gráfu šestj traktati.

HIPOLIT: Dict. I 1670

čast

Temperans,

temperans famae. der seiner ehre wol gewahret.

svóje zhastý dóbru váren, ali řaváren.

HIPOLIT: Dict. I , 659

část

Integer,

Integer pudore. vnverlezt an Ehren. nenazhèt
na svóji zhastý.

část

Talis,

honor talis paucis debetur ac mihi. es komt
nicht jedermann zu sollicher ehr, wie ich.
nepríde sléherni h'tákushni zhastý, koker jest.

HIPOLIT: Dict. I , 656

čast

Venor,

venari gloriā. nach ebren steller. po šastij
fahájati, šast iskráti.

HIPOLIT: Dict. I. 700¹

část

Transmitto,
transmittere vitam obscuram. ohne Ruhm
leben. pres šestý shovějíti.

HIPOLIT: Dict. I / 679

cast

Transmovero,

labore alieno partem gloriam ^{in se} transmovere.
eius auctorem Ehr ihue sebes describere. se
eniga drifige chasfy polastiti.

HIPOLIT: Dict. I, 679

část

Vinco,

vincere aliquem gloria. cinem an eho ůbertreffen.

éniga v' xhastj, predejtj, érimu v' xhestj

naprēj pójti.

HIPOLIT: Dict. I , 712

část

Volo,

volo tibi hunc honorem. Deum fortunare. gott gebe
dir glück Zu disen deinen ehren. Bug ti daj srézho
h'ti tvóji zhastý.

cast

Volito,

Cupiditate gloriae volitare. sehr Ruhmgierig seyn.
sýlnu zhastý shellàn bíti.

HIPOLIT: Dict. I, 724

čast

Veneratus, dem er ist erzeigt worden. zhészhen,
sposhtovàn, v'zhastý derfhàn katéri je zhast
iskáfana.

HIPOLIT: Dict. I , 700

časť

Veneratio, ehrerbietung. sposhtovánie, zheszhénie,
zhastý skafánie, v'zhastý derfhánie.

HIPOLIT: Dict. I, 700

část

Venerabiliter. Adv. ehrenbietiglich. poshtovánu
zhastítlivu, zhastítu, zhastý vrédnu.

HIPOLIT: Dict. I , 700

čast

Velificor,
honori alicujus velificari: eivem etwas du Ehren
reden oder thun. inimn Kaj h' zhestij govo.
riti, ali sturiti.

HIPOLIT: Dict. I, 698

cast

Wolgeacht. preshtimán, prezhastliu, zhastý
vreden. Clarus, inclytus.

іаст

Einen lieb Vnd werth haben. éniga sa lubu
iméjti, v'zhafty dersháti. charum habere
aliquem.

cast

Werbung nach chr. zhaftj' Ladoung, zhaftj'
shelngf. studium et cupiditas gloriae.

HIPOLIT: Dict. II, 257

čast

Vulneratio, Verwundung. ránenie. vulneratio famae.
Verletzung der Ehre. opravlanie, ~~praxa~~ poshkódenie
te zhastý.

HIPOLIT: Dict. I, 731

část

Hochmuth, hofart. převsétnost, óffert, shélla
vékfhe zhaštý. superbia, arrogantia.

cast

In grosser würde kommen. R' veliki chasty
priti, veliko chastinu oblest sadobiti.
Amplicissimo dignitatis gradus adipisci.

HIPOLIT: Dict. II, 268

část

Hochwürdig. višóku vréjden, višóku zhastít~~ě~~,
zhastítliu, vse zhaftý vréjden. Augustus, omni
reverentia dignísimus.

část

Hochgeehrt. visóku zhaštítlu, zhastíten, vi-
sóke zhaštý vréjden, visóku preshtimán. sum-
mo Honore dignus, Honorificus, Honoratus.

část

Praecedo,
praecedere aliquem autoritate. einen am ansehen
übertreffen. éniga na zhásti p^{re}fedéjti, p^{re}ho-
díti.

část

Praedicabilis, ruhmwürdig. hvále vréden,
zhastý vréden, resglafséjna vréden.

část

Quaefitus,

excipere aliquem quaefitissimis honoribus.

einem sehr grossen Ehr anthun. é niga s'velíko

zhastjò góri vféti, é nimu velíke zhastý yská-
fati.

část

Glorifico, herrlich machen. zhastíti, hvalíti,
is hválo inu zhastjò povřdigniti, pohvalíti, zha-
stítiga sturíti, zhast skáfati.

čast

Reverenter. Adv. mit ehrerbietung. s'sposhtu-
vájnam. spodóbnu, s'zhastjò.

část

Solemniter, solemnitus. Adv. Jährlich, herrlich.
vsáku léjtu, zhastítu, gospósku, s'velíkim léjtnim
s'hodíszham, ali práfnikam: túdi práfnizhnu.
s'velíko zhastjò, zhastlívu.

čast

Splendor,

summo splendore praeditus. ansehenlich. ^hzastít~~z~~,
ali s'velíko zhastjò obdàn.

řast

Accipio,

accipere aliquem apparatusu regio, esnen ganz herrlich
empfehen. ěniga s' veliko zhaftjo sprieti, gori
vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 17

cast

Perhonorifice. Adv. gar Ehrlich. f'velíko
zhastjò, cilu posténu, zhastítlivu, zhastítu.

HIPOLIT: Dict. I , 451

čast

mit Ehren Zumelden. -is xhaftjo' gonoriti,
slöveßam. Honos sit auribus, salva re-
verentia.

HIPOLIT: Dict. II, #5

řast

mit Züchten Zu reden. pres samére inu s'zhaftjó
govoríti. Honos sit auribus; falva ^Reverentia.